







INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Název materiálu	Pracovní list k vyučovací hodině "Rodina"
Anotace materiálu	Ve vyučovací hodině se žáci seznámí se slovy označujícími členy rodiny. Kromě toho materiál obsahuje seznámení s reálií – pití čaje. Také jsou obsaženy zdvořilostní fráze pro vyjádření poděkování a uctivé prosby. Formování jazykové kompetence probíhá při využití audio- a videomateriálu.
Doporučená jazyková úroveň žáků	A1
Cíl materiálu	Formování jazykové kompetence žáků (vyjádření zdvořilostních frází – poděkování, prosba) Formování jazykové kompetence v oblasti lexika (členové rodiny, výrazy týkající se rodinných vztahů)
Poznámka	Využití jako doplňkový materiál k práci s učebnicí Raduga po-novomu 1, 5. lekce

1. Popis materiálu

Na začátku vyučovací hodiny může učitel pomocí vyprávění seznámit žáky s lexikem označujícím členy rodiny. Toto zadání je současně cvičením zaměřeným na poslech a psaní – žáci vybírají z vyprávění učitele to lexikum, které je zaměřeno na členy rodiny, a zapisují jej do pracovního listu. Dále žáci mohou spojit v tomto cvičení výrazy, které spolu souvisí (např. otec – matka).

Dialog (vzor je součástí cv. 2) je zaměřen na formování intonace otázky – IK2 (jedná se také o foneticky zaměřené cvičení). Zadání může být pojato jako dril – nácvik lexika (členové rodiny).

Ve cvičení 3 mohou žáci sestavit krátký rodokmen své rodiny. Cvičení může být zadáno také jako domácí úkol. Učitel může schéma využít při nácviku poslechu - je možné číst vybraný text (například životopis významné osobnosti), žáci na základě uslyšeného sestavují rodokmen této osobnosti.

Text "Pití čaje" je zaměřen na seznámení s ruskými reáliemi. Současně je možné je využít internetovou stránku – virtuální exkurze muzea v Kiži (http://kizhi.karelia.ru/journey/), kde je tento obřad popsán a demonstrován na obrázcích. Pomocí tohoto textu se formuje ještě jeden druh řečové činnosti – čtení.

Následující text, který je zaměřený na poslech, je svázán s kresleným filmem ("Tygřík v čajové konvici": http://www.youtube.com/watch?v=3XNjnCrf0vw- odkaz na YouTube). Text je také zaměřen na zmiňovanou reálii – tradice pití čaje. Kromě toho nabízí cvičení možnost připomenout a zopakovat si lexikum týkající se členů rodiny. Materiál na poslech nabízí možnost seznámit se s etiketou – frázemi: uctivá prosba a poděkování.

Další cvičení a dialogy jsou zaměřena na rozvoj a formování jazykové kompetence v oblasti etikety.

Rozložení jednotlivých cvičení v materiálu odpovídá scénáři "rozpisu" vyučovací hodiny na téma "Rodina".

Materiál je možné použít jako ucelený soubor cvičení – práce je rozplánována tak, aby nepřesáhla 45 minut. Dále je možné použít jen vybraná cvičení, např. jako opakování již známé slovní zásoby s tematikou rodina.

Výběrem cvičení a jejich zaměřením jsou v průběhu vyučovací hodiny vystřídány všechny druhy řečové činnosti a jsou procvičovány dvě kompetence – řečová (dialogy) a jazyková (lexikum).

Cvičení č. 1

Tatínek nana двоюродная сестра Sestřenice

Otec *отец* внучка Vnučka

Manžel муж мать Matka

Dědeček дедушка дочь Dcera

Strýc дядя тётя Teta

Bratr брат племянница Neteř

Syn сын мама Maminka

Sourozenec (on) родной брат жена Manželka

Bratranec двоюродный брат сестра Sestra

Vnuk внук бабушка Babička

Synovec племянник родная сестра Sourozenec (ona)

Slovník dalších výrazů:

Похож(a) на (кого) Podobá se (komu), je podobný(á) (komu)

Выходить замуж (за кого?) Brát si (koho – jeho), vdát se (za koho – za něj)

Замужем (за кем?) Vdaná (za koho)

Жениться (на ком?) Brát si (koho – ji), ženit se (s kým – s ní)

Женат (на ком?) Ženatý (s kým)

Cvičení č. 2

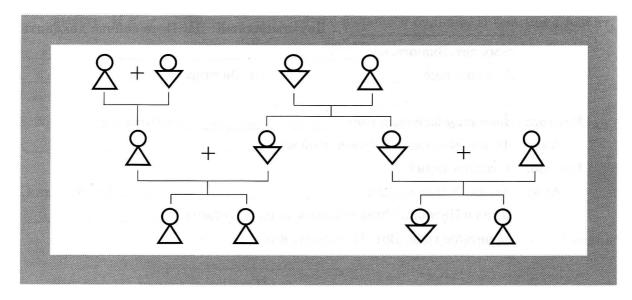
Vymyslete rozhovory podle vzoru, využijte přitom výše uvedená slova a výrazy. Pracujte ve dvojicích.

Vzor:

- Она похожа на папу.
- На кого? На папу?

Cvičení 3.

Doplňte do obrázku rodinné vztahy a pojmenujte jednotlivé členy rodiny (na jaká ruská jména si vzpomenete?)



Чаепитие

Воскресенье было особым днём. По воскресеньям вся семья собиралась за столом вокруг самовара. Пили чай. Сахар экономили. Как и хороший чай, сахар стоил дорого. Кололи сахар маленькими щипчиками. Каждому разрешалось взять по кусочку. Отец обычно раздавал сахар. К чаю подавались пироги, мёд, варенье, сладости. В течение недели сладкое обычно не ели. Дети с нетерпеньем ждали воскресенья.

Вопросы: Почему воскресенье было особым днём? Почему сахар экономили? Почему дети с нетерпением ждали воскресенья?

Осо́бый – výjimečný, эконо́мить – šetřit, сто́ить до́рого – stát hodně peněz, коло́ть – lámat, щи́пчики – kleštičky, разрешить – dovolit, варе́нье – marmeláda, в тече́ние неде́ли – během týdne, обы́чно – obvykle, ждать с нетерпе́нием – těšit se

Мультфильм «Тигрёнок в чайнике».

Poslouchejte a doplňujte vynechaná slova. Text přečtěte.

- Ах, какой чудесный тигрёнок в чайнике!
- Вам удобно *в чайнике?* спросила она *тигрёнка*. Вы, конечно, *можете*

оставаться здесь сколько *хотите*. Но не *сможете* ли Вы выйти из чайника и попить с нами *чаю*. Нам будет очень приятно, если Вы согласитесь.

– С большим удовольствием, – ответил тигренок. – Я очень люблю пить *чай*. Большое *спасибо*, – сказал он вежливо – и вышел.

А затем они все вместе пили ароматный *чай* со всякими *сладостями*. И все были очень довольны.

Чуде́сный – roztomilý, удо́бно – pohodlně, коне́чно – samozřejmě, с больши́м удово́льствием – velmi rád, ве́жливо – uctivě, вме́сте – společně, быть дово́лен – být spokojený

Cvičení 1.

Uctivá prosba v ruském jazyce vždy začíná částicí "Ne".

Примеры:

- -- У Вас не будет лишней ручки?
- -- Вы не разменяете мне 10 рублей?

Najděte v textu podobné fráze.

Не сможете ли Вы выйти...

Cvičení 2.

Jak odpověděl tygřík? Najděte v textu.

С большим удовольствием... Большое спасибо...

Cvičení 3.

Trénujte fráze s uctivou prosbou. Pracujte ve dvojicích.